

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskottet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. normen 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
<b>M</b>	110.0439.952 P1115	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
<b>AEChood</b>	52,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiöbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
<b>EEC</b>	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
<b>FDEhood</b>	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
<b>FDEC</b>	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
<b>LEhood</b>	77	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektivitāte	
<b>LEC</b>	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektivitātes klase	
<b>GFChood</b>	55,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizien der Fettfilter	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattujen erotusaste	Fedtfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreeršanas efektivitātes klase	
<b>GFEC</b>	E		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattujen erotustason luokka	Fedtfilteringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreeršanas efektivitātes klase	
<b>Qmin</b>	280	m <sup>3</sup> /h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimihastighet	Lufftöde vid lägstehastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Ilmavirta vähimmäisnopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmax</b>	570	m <sup>3</sup> /h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximiastighet	Lufftöde vid högstehastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Ilmavirta suurimmanopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qboost</b>	670	m <sup>3</sup> /h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom auf hoheste Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruseel	Palaeniņš gaisa plūsmas ātrums	
<b>SPEmin</b>	53	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho määriteltävällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfekteffemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadmine akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
<b>SPEmax</b>	68	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximiastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho määriteltävällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfekteffemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadmine akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
<b>SPEboost</b>	70	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho määriteltävällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfekteffemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadmine akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā	
<b>P0</b>	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avsläkt läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i släckt standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzes režīmā	
<b>Ps</b>	PI		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzes režīmā	
<b>F</b>	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate según 66/2014	Informações adicionais conforme a 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatäte vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
<b>Qbep</b>	368,0	m <sup>3</sup> /h	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Tidskningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
<b>EElhood</b>	51,7		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatohukuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>Qmax</b>	670,0	m <sup>3</sup> /h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
<b>Wbep</b>	156,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiedienu visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Máxime luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hoyleste luftungensstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	Laika suurendustegur	Maksimālais gaisa plūsmas	
<b>Wbep</b>	170	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön otehoita parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>	2,2	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung des Leuchtsystems	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma nominālais jauda	
<b>Eמידle</b>	51,7		Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochtopfes	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на поверхности плиты	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoime pildiplaadil	Vidējais apgaismuma sistēmas gaismas enerģijas gaisa plūsmas uz gatavošanas virsmas	
<b>Lwa</b>	68	dB	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jauda tīmās uzstādījumā	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEPARSPARING</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA O APOUPAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>RÅD FOR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIÄRSÄÅSTUNNOJUVA</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b>	<b>REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU</b>	<b>PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI</b>	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche entfernt werden	1) Startkoetingsvoorsneling op de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	1) Utilizar la velocidad de arranque de la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Startkoetingsvoorsneling op de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	1) Utilizar la velocidad de arranque de la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Startkoetingsvoorsneling op de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	1) Start med laveste hastighet på luften og fjern matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Ølk kun kjøkkenventilatoren når det er helt nødvendig 4) Hold kjøkkensluktens hastighet endast når stovetoppens ventilasjon er på. 5) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 6) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 7) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 8) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 9) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 10) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 11) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 12) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 13) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 14) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 15) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 16) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 17) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 18) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 19) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 20) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 21) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 22) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 23) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 24) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 25) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 26) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 27) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 28) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 29) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 30) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 31) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 32) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 33) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 34) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 35) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 36) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 37) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 38) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 39) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 40) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 41) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 42) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 43) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 44) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 45) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 46) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 47) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 48) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 49) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 50) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 51) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 52) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 53) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 54) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 55) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 56) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 57) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 58) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 59) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 60) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 61) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 62) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 63) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 64) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 65) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 66) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 67) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 68) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 69) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 70) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 71) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 72) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 73) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 74) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 75) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 76) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 77) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 78) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 79) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 80) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 81) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 82) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 83) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 84) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 85) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 86) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 87) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 88) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 89) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 90) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 91) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 92) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 93) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 94) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 95) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 96) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 97) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 98) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 99) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det. 100) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det.	1) Iniziare a cucinare a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine 2) Utilisez la vitesse intensive uniquement lorsque nécessaire 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert 4) Maintenez propre la hotte et ses filtres de la hotte afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Start des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden 2) Gebraue die hoegste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt 3) Erhoehere die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitsabfuhr 4) Halte den Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstoffentfernung optimiert wird	1) Iniciar a cozinhar a velocidade minima para controlar a humidade e eliminar os olores de cozinha 2) Utilizar a velocidade intensiva solo quando necessario 3) Aumentar a velocidade da campana solo quando indicado pela quantidade de vapor 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de a campana para otimizar a eficiencia antigrasso e antiodores	1) Start des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden 2) Gebraue die hoegste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt 3) Erhoehere die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitsabfuhr 4) Halte den Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstoffentfernung optimiert wird	1) Utilizar la velocidad de arranque de la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start med laveste hastighet på luften og fjern matens lukt 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Ølk kun kjøkkenventilatoren når det er helt nødvendig 4) Hold kjøkkensluktens hastighet endast når stovtoppens ventilasjon er på 5) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 6) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 7) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 8) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 9) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 10) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 11) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 12) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 13) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 14) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 15) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 16) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 17) Håll på lågastkastfläkts hastighet endast när stovtoppens avfuktning kräver det 18) Håll på lågastkastfläkts hastighet

